

FT5008

ПИЛА ТОРЦОВОЧНАЯ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ





Уважаемый потребитель!

При покупке оборудования электрического: торцовочной пилы с ременным приводом (далее по тексту – торцовочная пила, электроинструмент):

- требуйте проверки ее исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно сведениям соответствующего раздела настоящего руководства по эксплуатации;
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.



Перед началом работы изучите руководство по эксплуатации и инструкцию по безопасности и неукоснительно соблюдайте содержащиеся в них правила техники безопасности при работе.

Бережно относитесь к Руководству и Инструкции и храните его в доступном месте в течение всего срока службы торцовочной пилы.



Помните: электроинструмент является источником повышенной опасности!

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Производитель гарантирует работоспособность торцовочной пилы в соответствии с технической документацией изготовителя.

Гарантийный срок эксплуатации торцовочной пилы составляет 1 год со дня продажи его потребителю. В случае выхода торцовочной пилы из строя в течение гарантийного срока по вине изготовителя владелец имеет право на ее бесплатный ремонт при предъявлении оформленного соответствующим образом гарантийного талона.

Условия и правила гарантийного ремонта изложены в гарантийном талоне на торцовочную электрическую пилу.

Содержание

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ	4
СВЕДЕНИЯ О СООТВЕТСТВИИ	6
2. УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	7
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И КОМПЛЕКТНОСТЬ	8
4. ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ	9
5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	10
6. ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО РАБОТЕ	12
7. РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ	19
В. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА	19
9. УТИЛИЗАЦИЯ	19
10. ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ	19
11. ЛЕЙСТВИЯ В ЭКСТРЕМАЛЬНЫХ УСЛОВИЯХ	19



ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАНОСТИ

1.ОБШИЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Прочтите все предупреждения и указания мер безопасности и все инструкции. Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным повреждениям

Инструмент не может быть введен в эксплуатацию до тех пор, пока не будут выполнены все перечисленные в данном руководстве требования по безопасности Термин «электроинструмент» в руководстве относится к электроинструменту с электрическим приводом, работающим от сети (снабженного шнуром).

Сохраните все предупреждения и инструкции для того, чтобы можно было обращаться к ним в дальнейшем.

1) Рабочее место

Рабочее место должно быть хорошо освещено во избежание несчастных случаев.

Не используйте изделие для работы во взрывоопасной атмосфере и вблизи от легковоспламеняющихся жидкостей. Электродвигатель изделия при работе искрит, и это может стать причиной пожара.

Во время работы не допускайте посторонних лиц и детей к рабочему месту, рекомендуется держать их на расстоянии. Отвлекающие факторы могут привести к тому, что вы потеряете контроль над инструментом.

2) ТРЕБОВАНИЯ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ:

- а) Штепсельные вилки электрических инструментов должны подходить под розетки. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки каким-либо образом. Не используйте каких-либо переходников для машин с заземляющим проводом. Использование неизмененных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током:
- b) Не допускайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено;
- с) Не подвергайте электрический инструмент воздействию дождя и не держите его во влажных условиях. Вода, попадая в электрическую машину, увеличивает риск поражения электрическим током:
- d) Обращайтесь аккуратно со шнуром. Никогда не используйте шнур для переноса, перетаскивания электрической машины и вытаскивания вилки из розетки. Исключите воздействие на электрическую машину тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током;
- е) При эксплуатации электрической машины на открытом воздухе пользуйтесь удлинителем, пригодным для использования на открытом воздухе. Применение шнура, предназначенного для использования на открытом воздухе, уменьшает риск поражения электрическим током:
- f) Если нельзя избежать эксплуатации электрической машины во влажных условиях, используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (УЗО).

Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.

ВНИМАНИЕ! Неподходящий шнур питания может вывести электроинструмент из строя и быть опасным. Используйте только оригинальные комплектующие.

- Отключите изделие от сети перед тем, как делать какие-либо настройки.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию изделия.
- ВНИМАНИЕ! Не разрешается эксплуатация инструмента при температуре ниже 0 °C.

3) ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- а) Используйте инструмент строго по назначению. Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электрического инструмента. Не пользуйтесь электрической торцовочной пилой, если вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электрического инструмента может привести к серьезным травмам;
- b) Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда пользуйтесь средствами для защиты глаз. Защитные средства такие, как маски, предохраняющие от пыли, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты головы, используемые в соответствующих условиях, уменьшат опасность получения повреждений;
- с) Не допускайте случайного включения электроинструмента. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении «Отключено» перед подсоединением к сети и при подъеме и переноске электрического инструмента. Избегайте случайных запусков. Если при переноске торцовочной пилы палец находится на выключателе или происходит подключение к сети электрического инструмента, у которого выключатель находится в положении «Включено», это может привести к несчастному случаю;
- d) Перед включением электроинструмента снимите все регулировочные ключи. Гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.



- е) При работе не пытайтесь дотянуться до чего-либо, всегда сохраняйте устойчивое положение. Это позволит обеспечить наилучший контроль над электрическим инструментом в экстремальных ситуациях:
- f) Одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободной одежды или ювелирных изделий. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части инструмента.

4) БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ХРАНЕНИЕ ИНСТРУМЕНТА

- а) Не перегружайте электрическую машину. Используйте электрическую машину соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. Не применяйте силу при работе с электроинструментом, руководствуясь рекомендациями по использованию соответствующих электроинструментов. Правильный выбор электроинструмента, рассчитанного на номинальную мощность, повысит эффективность и безопасность вашей работы;
- b) Не используйте электрическую машину, если ее выключатель неисправен (не включает или не выключает). Любая электрическая машина, которая не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту:
- с) Отсоедините вилку от источника питания от электрической машины перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением ее на хранение. Подобные превентивные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электрического торцовочной пилы:
- d) Храните неработающую торцовочную пилу в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с электрическим инструментом данного типа или настоящей инструкцией, пользоваться пилой. Электрический инструмент представляет опасность в руках неквалифицированных пользователей;
- е) Обеспечьте техническое обслуживание электрического инструмента. Проверьте электрическую торцовочную пилу на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте электрическую машину перед использованием.
- f) Используйте электрический инструмент, приспособления и пр. в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы. Использование электрической торцовочной пилы для выполнения операций, на которые она не рассчитана, может создать опасную ситуацию.
- д) Перед началом работы машиной убедитесь, что параметры питающей электросети и рабочего инструмента, а также условия работы соответствуют требованиям настоящего паспорта.
- h) Во время работы следите за исправным состоянием машины. В случае отказа, появления подозрительных запахов, характерных для горелой изоляции, сильного шума, стука, искр, следует немедленно выключить машину и обратиться в сервисный центо

5) Обслуживание

- а) Ваше изделие должно обслуживаться квалифицированным персоналом, использующим только оригинальные запасные части. Это обеспечит безопасность изделия.
- b) Содержите режущие инструменты в чистоте и остроте. Инструмент с острой режущей кромкой, находящийся в хорошем состоянии, имеет меньшую вероятность прилипания и его легче контролировать. Следите за исправным состоянием двигателя. В случае отказа, появления подозрительных запахов, характерных для горелой изоляции, сильного шума, искр, следует немедленно выключить изделие и обратиться в сервисный центр.
- с) Перевозите и храните изделие в фирменной упаковке. Перед упаковкой снимите приспособления, зафиксируйте шланг, зафиксируйте шнур зарядного устройства (при комплектации).

6) Дополнительные меры безопасности для торцовочных пил

а) Держите электроинструмент за изолированные поверхности рукояток, потому что электрический инструмент может коснуться шнура электропитания.

Перерезание провода, находящегося под напряжением, может привести к тому, что открытые части машины с электрическим приводом станут токопроводящими и оператор может подвергнуться поражению электрическим током.

- b) Перед тем, как запустить пилу, проверьте материал, который Вы собираетесь пилить. Некоторые материалы могут содержать токсичные химические вещества. Примите соответствующие меры предосторожности, чтобы избежать вдыхания или контакта с кожей таких веществ.
- с) Всегда используйте соответствующую пылезащитную маску-респиратор для защиты дыхательных путей от пыли обрабатываемых материалов.

Если предусмотрено устройство для подключения к оборудованию для удаления стружки и сбора пыли, убедитесь, что оно правильно подключено и используется. Использование устройств для сбора пыли может снизить риск образования пыли.

- d) Всегда используйте защитные очки и средства защиты органов слуха.
- f) Данный инструмент не является водонепроницаемым, поэтому не следует использовать воду на поверхности обрабатываемой детали.

СВЕДЕНИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Торцовочная пила электрическая, соответствует техническим регламентам:

Техническим регламентам Таможенного союза: «О безопасности машин и оборудования» (ТР ТС 010/2011); «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011)	Сертификат о соответствии:
Техническому регламенту Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» (TP EAЭC 037/2016)	Декларация о соответствии:

Сведения о соответствии комплектующих				
Пильное полотно				
Угольная щетка	Обязательной сертификации не			
Мешок для сбора пыли	подлежит			
Гаечный ключ				

Изготовитель:

WELEE (SHANGHAI) INDUSTRY CO., LTD.

Room 475, No.227, Rushan Road, Shanghai, China, Китайская Народная Республика.

Уполномоченное изготовителем лицо:

ООО «ФЕЛИМАКС»

Адрес: РФ 141400 Московская обл.,г/о Химки ул.Репина,д.2/27,офис №301

Тел.: +7 (499) 638-20-90 E-mail: info@felisatti.ru

Сделано в КНР.

Сведения о сертификате соответствия размещены на сайте www.felisatti.ru



2. УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Условные обозначения приведены в таблице 1

Таблица 1

Символ	Обозначение
③	Прочтите руководство по эксплуатации
EAC	Знак обращения продукции на рынке государств-членов Евразийского экономического союза
	Утилизируйте отходы.
	Не выбрасывайте вместе с бытовым мусором.
<u> </u>	Внимание, опасность!
MAX. 40°C	Максимальная температура окружающей среды +40°C
	Используйте средства индивидуальной защиты зрения и слуха



3.ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И КОМПЛЕКТНОСТЬ

3.1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 2

		<u>'</u>
Наименование параметра	Ед. из	Параметры
Номинальное входное напряжение	В, ~Гц	220-240
Частота тока	~Гц	50/60
Мощность	Вт	1350
Диаметр диска	MM	255
Посадочный диаметр диска	MM	25,4
Номинальная скорость/Скорость холостого хода	Об/мин	6000
Максимальная режущая способность:	ММ	
- под углом 0°x90°		45x140
- под углом 0°х45°		50x100
Класс безопасности машины	-	II
Габариты: длина/ширина/высота	ММ	370x410x290
Срок службы*	год	3

^{*}Назначенный срок службы (при профессиональном использовании) при достижении которой эксплуатация аппарата должна быть прекращена независимо от его технического состояния.

3.2 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Комплектация инструмента приведена в таблице №3

Таблица 3

	i dosiniqu (
Наименование	Количество		
Руководство по эксплуатации и Инструкция по безопасности	1 шт.		
Обоснование безопасности	1 шт.		
Талон гарантийный	1 шт.		
Торцовочная пила	1 шт.		
Угольная щетка	1 шт.		
Мешок для сбора пыли	1 шт.		
Гаечный ключ	1 шт.		
Треугольная линейка	1 шт.		
Упаковка	1 шт.		
	•		

^{*} ВНИМАНИЕ: Производитель оставляет за собой право изменения технических параметров, не влияющих на безопасность и комплектации изделия без предварительного уведомления.

4. ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

4.1 ОБШИЕ СВЕДЕНИЯ

- 4.1.1 Торцовочная пила электрическая вид ручной пилы, предназначенный для распиловки различных материалов под различными углами и под наклоном.
- 4.1.2 Не удаляйте, не изменяйте детали инструмента, это может привести к неправильной работе инструмента.
 - 4.1.3 Инструмент эксплуатируется при температуре окружающей среды от 0°С до 40°С.

4.2 УСТРОЙСТВО И ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ ИНСТРУМЕНТА

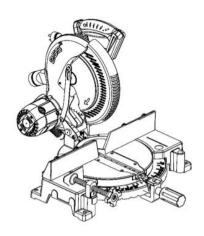


Рис. 1 – Общее устройство торцовочной пилы (схематично)

В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию инструмента изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию незначительные изменения, не отражённые в настоящем руководстве и не влияющие на эффективную и безопасную работу торцовочной пилы.



ВНИМАНИЕ! Инструмент имеет источник питания через шнур от сети, безопасность эксплуатации которого зависят от строгого соблюдения условий эксплуатации, установленных данной инструкцией.

Настоящее руководство содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надёжной, эффективной и безопасной эксплуатации торцовочной пилы.

Любое другое использование или изменения рассматриваются как использование не по назначению и могут создавать серьезные риски. Мы не несем ответственности за убытки или ущерб, возникшие в результате использования изделия не по назначению.

Применение инструмента не по назначению не допускается!



5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



ВНИМАНИЕ! Перед каждым использованием и периодически во время работы пользователь обязан:

- проводить визуальный осмотр инструмента,
- проверять общее состояние инструмента.
- отсутствия иных повреждений или иных отклонений от нормы. При обнаружении устранить недостатки до начала использования. Использование торцовочной пилы, имеющей повреждения или ослабленные крепежные элементы запрещено и опасно, в связи с возможностью получения травмы:
- после транспортировки в зимних условиях перед включением выдержать торцовочную пилу при комнатной температуре до полного высыхания конденсата.

Изготовитель не несет ответственность за последствия и ущерб, причиненный вследствие использования аппарата с указанными выше отклонениями.



ВНИМАНИЕ! Держите инструмент только за рукоятку. Никогда не держите торцовочную пилу за вращающиеся части во избежание травм. Используйте инструмент только по прямому назначению.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

- 1. Крепко держите электроинструмент в руках и расположите корпус и руку таким образом, чтобы инструмент не создавал отдачи. Всегда держите руки подальше от зоны распиловки и от диска. Другой рукой всегда держитесь за вспомогательную рукоятку или корпус двигателя. Если вы будете держать торцовочную пилу обеими руками, диск не причинит вам вреда. Держаться за пильный диск руками очень опасно.
- 2. Когда пильный диск вращается, не приближайтесь к задней части пильного диска ни с какой стороны на расстояние менее 100 мм от пильного диска для удаления древесной стружки или других целей. Вращающийся пильный диск, находящееся рядом с вашей рукой, может привести к серьезной травме.
- 3. Перед распиливанием проверьте заготовку. Если заготовка согнута или деформирована, необходимо прижать внешнюю сторону выгнутой поверхности к направляющей планке, чтобы обеспечить отсутствие зазора между заготовкой и планкой и выступом вдоль линии распила. Изломанные или искривленные заготовки могут привести к вибрациям во время распиловки, блокировке вращающегося пильного диска, в заготовке не должно быть гвоздей или других посторонних предметов.
- 4. Перед использованием пилы убедитесь, что на столе нет инструментов, древесной стружки и т.п., кроме заготовки, так как любой мусор, незакрепленная древесина или другие предметы, соприкасающиеся с пильным диском. могут привести к его нестабильному вращению.
- 5. Пилой можно распиливать только одну заготовку. Несколько заготовок, сложенных вместе, не могут быть надлежащим образом закреплены или удержаны, и в процессе распиловки пильный диск имеет опасность деформироваться или сместиться.
- 6. Перед использованием убедитесь, что торцовочная пила установлена или положена на ровную твердую рабочую поверхность. Горизонтальная прочная рабочая поверхность снижает риск неустойчивости торцовочной пилы.
- 7. Спланируйте свою работу. При каждом изменении настройки угла насечки или скоса необходимо следить за тем, чтобы направляющая планка правильно удерживала заготовку и не мешала работе пильного диска или защитного кожуха. Когда инструмент выключен, а на верстаке нет заготовки, переместите пильный диск для полной имитации распиловки, чтобы убедиться в отсутствии помех или риска столкновения пилы со столом.
- 8. Для определения ширины или длины заготовки, выходящей за пределы стола, необходимо обеспечить достаточную опору для заготовки, например, удлинить стол, подставку для козел и т.д. Заготовка на более длинной или широкой площадке торцовочной пилы будет иметь выступ: если она надежно закреплена, наклонная часть или рабочий стол могут приподнять нижнее ограждение или быть отброшены вращающимся диском. Правильная опора заготовки необходима для предотвращения травм, заклинивания пильного диска или потери контроля.
- Не привлекайте другого человека для расширения границ рабочей поверхности в качестве вспомогательной опоры. Ненадежная опора для заготовки во время распиловки может привести к

застреванию пильного диска или смещению заготовки, в результате чего вы и ваш помощник будете втянуты под вращающийся пильный диск.

- 10. Отрезаемая часть не должна быть заблокирована или каким-либо образом прижата к вращающемуся пильному диску. Если, например, длина ограничена ограничителем, отрезанная часть может быть прижата к пильному диску и сильно отброшена.
- 11. При распиливании круглых материалов, таких как прутки или трубы, всегда используйте зажимное или фиксирующее устройство, предназначенное для этой цели. При распиливании пруткового материала он имеет тенденцию перекатываться. что приводит к деформации пильного диска.
- 12. Прежде чем прикасаться к обрабатываемой детали, дайте пильному диску набрать полную скорость. Это снижает риск опрокидывания изделия.
- 13. Если заготовка или пильный диск застряли, выключите торцовочную пилу. Дождитесь, пока все движущиеся части остановятся, выньте вилку из розетки, затем очистите от прилипшего материала.

Продолжение резки при застрявшей заготовке может привести к потере управления или повреждению торцовочной пилы.

- 14. После завершения распиловки отпустите выключатель питания, продолжайте удерживать пильное устройство прижатым и уберите оставшиеся детали после остановки пильного диска. Опасно приближаться ко все еще вращающемуся пильному диску.
- 15. Крепко держите ручку, когда выключатель питания будет отпущен во время неполной распиловки или до того, как режущее устройство торцовочной пилы достигнет положения полного прижима. Торможение торцовочной пилы может привести к резкому опусканию режущего устройства, что может привести к травмам.
- 16. Используйте только пильные диски соответствующего диаметра. Использование пильного диска неправильного размера может повлиять на надлежащую защиту пильного диска или работу защитного кожуха, что может привести к серьезным травмам оператора.
- 17. Используйте только пильные диски, скорость вращения которых равна или превышает скорость, указанную на инструменте.

ВНИМАНИЕ: Не используйте поврежденные принадлежности.

5.1 ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

вило, разламываются во время проверки.

5.1.1 ПРОВЕРКА ИСПРАВНОСТИ ИНСТРУМЕНТА

Перед каждым использованием проверяйте пильный диск, на наличие трещин, защитные накладки на наличие трещин, разрывов или чрезмерного износа. Всегда используйте пильные диски подходящего размера и формы. Если пильный диск и зажимные детали пилы не совпадают, это может привести к эксцентричному срабатыванию и потере контроля. При применении дополнительного оборудования проверьте, нет ли повреждений, или установите новое неповрежденное вспомогательное оборудование. После осмотра и установки вспомогательного оборудования расположитесь подальше от плоскости вращения вспомогательного оборудования и включите электроинструмент на максимальной скорости холостого хода в течение одной минуты. Поврежденные вспомогательные устройства, как пра-

Перед осмотром или обслуживанием инструмента всегда проверяйте, чтобы защитный кожух пильного диска был установлен в исходное закрытое положение. Никогда не закрепляйте защитный кожух пильного диска в открытом положении во время чистки. Использование открытых пильных дисков может привести к травмам.

Наденьте средства индивидуальной защиты. В зависимости от области применения, используйте защитную маску для лица, защитные очки. При необходимости наденьте респиратор, средства защиты органов слуха, перчатки и рабочий фартук.

6. ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО РАБОТЕ

6.1 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Перед началом работы убедитесь, что шнур питания без повреждений.

Убедитесь, что наклонное основание закреплено надлежащим образом, чтобы оно не двигалось во время работы. Использование отверстий в основании позволит закрепить пильный диск на устойчивом столе или рабочей раме. Оператор не должен использовать инструмент, когда он находится в нерабочем положении.

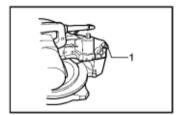
- 2. Перед использованием инструмента на обрабатываемой детали, пожалуйста, дайте инструменту немного поработать вхолостую. Обратите внимание, что вибрация или покачивание могут указывать на неправильную установку или дисбаланс диска.
- 3. Перед началом работы убедитесь в том, что напряжение электросети соответствует рабочему напряжению электроинструмента.



ВНИМАНИЕ: Электроинструмент следует подключать только к однофазной сети переменного тока, напряжение которой соответствует напряжению, указанному в инструкции по эксплуатации. В случае если параметры сети отличаются от указанных в инструкции по эксплуатации, возможен выход инструмента из строя.

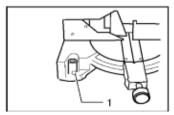
6.2. НАЧАЛО РАБОТЫ:

6.2.1 Установка на рабочем столе



При транспортировке инструмента рукоятка фиксируется в опущенном положении стопорным штифтом. Освободите стопорный штифт, слегка опустив рукоятку и потянув за стопорный штифт.

1) Рукоятка



Инструмент следует закрепить двумя болтами на ровной и устойчивой поверхности, используя отверстия для болтов, предусмотренные в основании инструмента. Это поможет предотвратить опрокидывание и возможные травмы.

2) Болт



ВНИМАНИЕ: Всегда следите за тем, чтобы инструмент был выключен и не включался перед регулировкой или фиксацией функции на инструменте.

В целях безопасности рабочие операции необходимо выполнять в следующем порядке:

- 1. Подключить инструмент к сети питания;
- 2. Включение осуществляется нажатием на кнопку Включения/Выключения.



ВНИМАНИЕ! Перед включением питания обязательно проверьте, нормально ли работает кнопка выключателя и находится ли она в обычном состоянии.

Чтобы пользователь не мог случайно нажать на спусковой крючок выключателя, в инструменте предусмотрен механизм блокировки. Когда требуется выполнить операцию резки, кнопка блокировки отодвигается в сторону, а кнопка переключения активируется после того, как толкатель выдвинут вверх. После этого можно выполнять операцию по распилу.

Не нажимайте на спусковой крючок выключателя слишком сильно, пока не нажмете кнопку блокировки. Это может привести к поломке выключателя.

Для предотвращения случайного нажатия на спусковой крючок предусмотрена кнопка блокировки.

Чтобы запустить инструмент, нажмите кнопку блокировки и нажмите на спусковой крючок. Отпустите спусковой коючок для остановки.

Пила оснащена электрическим тормозом диска. Если инструмент не может быстро остановить диск после нажатия на спусковой коючок выключателя, обратитесь за техническим обслуживанием в сервисный центр.



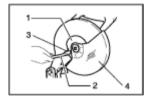
ВНИМАНИЕ! Не удерживайте кнопку Включения/Выключения, когда инструмент не используется, чтобы предотвратить случайный запуск инструмента.

6.3 УСТАНОВКА ПИЛЬНОГО ДИСКА

ВНИМАНИЕ: Перед установкой или заменой пильного диска обязательно выключите инструмент и отсоедините его от сети электропитания. Не используйте пильные диски, которые не соответствуют техническим характеристикам, указанным в данном руководстве.

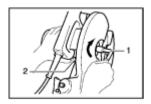
Скорость вращения пильного диска должна быть не ниже максимальной скорости холостого хода. указанной в спецификации.

Для установки или снятия диска используйте только торцевой ключ, входящий в комплект поставки, Несоблюдение этого требования может привести к чрезмерному или недостаточному затягиванию шестигранного болта, что в свою очередь может привести к травме.



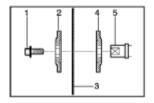
Шаг 1: Чтобы снять диск, с помощью торцевого ключа открутите шестигранный болт. удерживающий центральную крышку, повернув его против часовой стрелки. Поднимите защитный кожух пилы и центральную крышку.

- 1) Центральная крышка
- 2) Торцевой ключ
- 3) Болт с шестигранной головкой
- 4) Защита диска



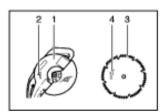
Шаг 2: Нажмите на фиксатор вала, чтобы зафиксировать шпиндель, и с помощью торцевого ключа открутите шестигранный болт по часовой стрелке. Затем выверните болт с шестигранной головкой, внешний фланец и диск.

- 1) Торцевой ключ
- 2) Фиксатор вала



Шаг 3: Чтобы установить диск, аккуратно закрепите его на шпинделе, следя за тем, чтобы направление стрелки на поверхности диска совпадало с направлением стрелки на корпусе диска. Установите наружный фланец и шестигранный болт, а затем с помощью торцевого ключа надежно затяните шестигранный болт (левой рукой) против часовой стрелки, нажимая на фиксатор вала.

- 1) Болт с шестигранной головкой
- 2) Наружный фланец
- 3) Пильный диск
- 4) Внутренний фланец
- 5) Шпиндель



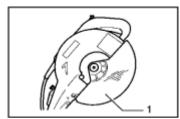
Шаг 4: Верните защитный кожух пилы и центральную крышку в исходное положение. Затем затяните болт с шестигранной головкой по часовой стрелке, чтобы закрепить центральную крышку. Опустите рукоятку, чтобы убедиться, что защитный кожух пилы перемещается правильно. Перед выполнением резки убедитесь, что фиксатор вала освободил шпиндель.

- 1) Корпус пилы
- 2) Стрелка
- 3) Пипьный лиск
- 4) Стрелка



ВНИМАНИЕ: Для обеспечения безопасности работы необходимо заменить соответствующий пильный диск для резки соответствующего материала.

6.4 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТЫ ДИСКА



1) Зашита диска

При опускании рукоятки защита диска автоматически поднимается. Защитный кожух подпружинен, поэтому он возвращается в исходное положение после завершения резки и нажатия на рукоятку.

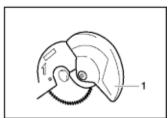


ВНИМАНИЕ! Никогда не повреждайте и не снимайте защитный кожух диска или пружину, которая крепится к защитному кожуху.

В целях вашей личной безопасности всегда поддерживайте защитный кожух диска в хорошем состоянии. Любое неправильное срабатывание защитного кожуха диска должно быть немедленно устранено. Убедитесь, что защитный кожух подпружинен.



ВНИМАНИЕ! Никогда не используйте инструмент, если защитный кожух диска или пружина повреждены или сняты, это очень опасно и может привести к серьезным травмам.



1) Защита диска

Если прозрачное защитное приспособление для диска загрязнилось или на него налипли опилки, из-за чего лезвие становится плохо видно, отключите пилу от сети и тщательно протрите защитное приспособление влажной тканью. Не используйте растворители или чистящие средства на нефтяной основе для обработки пластикового защитного приспособления.

Если защитный кожух диска сильно загрязнен и обзор через него затруднен, используйте прилагаемый торцевой ключ, чтобы

ослабить шестигранный болт, удерживающий центральную крышку. Ослабьте шестигранный болт, повернув его против часовой стрелки, и поднимите защитный кожух диска и центральную крышку. При таком расположении защитного кожуха очистка может быть более полной и эффективной.

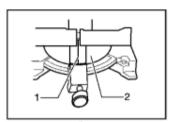
По завершении очистки выполните описанную выше процедуру в обратном порядке и закрепите болт. Не снимайте пружинный защитный кожух, удерживающий диск.

Если защитный кожух обесцвечивается из-за возраста или воздействия ультрафиолетовых лучей, обратитесь в сервисный центр за новым защитным кожухом.



ВНИМАНИЕ! Не повреждайте и не снимайте защитное приспособление.

6.5 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОПИЛОЧНОЙ ДОСКИ



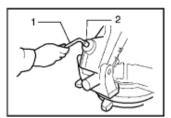
Этот инструмент снабжен пропилочной доской в основании для поворота, чтобы свести к минимуму разрывы на выходной стороне пропила.

- 1) Доска для пропила
- 2) Поворотное основание

Если канавка для пропила еще не была прорезана на заводе-изготовителе, вам следует прорезать канавку перед фактическим использованием инструмента для резки заготовки. Включите инструмент и осторожно опустите

режущую кромку, чтобы прорезать канавку в доске для пропила.

6.6 ПОДДЕРЖАНИЕ МАКСИМАЛЬНОЙ РЕЖУШЕЙ СПОСОБНОСТИ

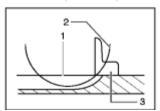


Этот инструмент настроен на заводе таким образом, чтобы обеспечить максимальную режущую способность для пильного диска диаметром 255 мм (10 дюймов).

- 1) Торцевой ключ
- 2) Регулировочный болт

При установке нового диска всегда следите за положением диска и, при необходимости, отрегулируйте его следующим образом.

Сначала отключите инструмент от сети. Полностью опустите рукоятку. С помощью торцевого ключа поворачивайте регулировочный болт до тех пор, пока край выступа не окажется немного ниже верхней поверхности поворотного основания в том месте, где передняя поверхность направляющей планки соприкасается с верхней поверхностью поворотного основания.



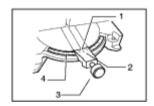
Отключив инструмент от сети, поверните диск вручную, удерживая рукоятку до упора, чтобы убедиться, что диск не касается какой-либо части нижнего основания. При необходимости слегка отрегулируйте положение.

- 1) Верхняя поверхность без поворотного основания
- 2) Режущий край диска
- 3) Направляющее ограждение



ВНИМАНИЕ! После установки нового ножа всегда следите за тем, чтобы при полном опускании рукоятки лезвие не касалось какой-либо части нижнего основания. Всегда выполняйте это при отключенном инструменте.

6.7 РЕГУЛИРОВКА УГЛА НАКЛОНА СКОСА



Ослабьте захват, повернув его против часовой стрелки. Поверните поворотное основание, одновременно нажимая на рычаг блокировки. Когда вы переместите рукоятку в положение, при котором стрелка на шкале скоса указывает на нужный угол, надежно затяните рукоятку по часовой стрелке.

- 1) Указатель
- 2) Стопорный рычаг
- 3) Рукоятка
- 4) Шкала угла наклона



ВНИМАНИЕ! При повороте поворотного основания следите за тем, чтобы рукоятка была поднята до упора.

После изменения угла поворота всегда закрепляйте поворотное основание, крепко сжимая рукоятку.

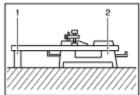
6.8 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕШКА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ

Использование мешка для сбора пыли обеспечивает чистоту при резке и облегчает сбор пыли. Чтобы прикрепить мешок для сбора пыли, наденьте его на насадку для сбора пыли.

Когда мешок для сбора пыли заполнится примерно наполовину, извлеките мешок для сбора пыли из инструмента и снимите застежку. Вытряхните содержимое пылесборника, слегка постучав по нему, чтобы удалить прилипшие к внутренней поверхности частицы, которые могут помешать дальнейшему сбору.

Для выполнения более чистых работ к пиле можно подключить соответствующий пылесос.

6.9 ЗАКРЕПЛЕНИЕ ЗАГОТОВКИ

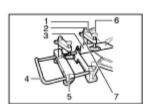


Крайне важно всегда надежно фиксировать обрабатываемую деталь с помощью тисков. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению инструмента и/или к разрушению заготовки, а также к травмам оператора. Кроме того, после выполнения операции резки не поднимайте диск до тех пор, пока он полностью не остановится

При резке длинных заготовок используйте опоры высотой до уровня верхней поверхности основания токарного станка. Не полагайтесь исключительно на вертикальные и/или горизонтальные тиски для фиксации заготовки.

Тонкий материал имеет свойство прогибаться. Поддерживайте рабочую поверхность по всей длине, чтобы избежать зашемления лезвия и возможной отдачи.

Вертикальные тиски



Вертикальные тиски могут быть установлены на направляющей планке или держателе в сборе (дополнительная принадлежность).

- 1) Рычаг тисков
- 2) Стержень тисков
- 3) Направляющее ограждение
- 4) Держатель
- 5) Держатель в сборе
- 6) Ручка тисков
- 7) Винт

Вставьте стержень тисков в отверстие в направляющей планке или держателе в сборе и затяните винт, чтобы закрепить стержень тисков. Установите кронштейн тисков в соответствии с толщиной и формой обрабатываемой детали и закрепите его, затянув винт.

Если винт крепления кронштейна тисков касается направляющей планки, установите винт на противоположной стороне кронштейна тисков.



ВНИМАНИЕ! При опускании рукоятки до упора следите за тем, чтобы ни одна часть инструмента не соприкасалась с тисками. Если какая-либо деталь соприкасается с тисками, установите тиски на место.

Прижмите заготовку к направляющей планке и основанию пилы.

Установите заготовку в нужное положение для резки и надежно закрепите ее, затянув ручку тисков. противоположной стороне кронштейна тисков.



ВНИМАНИЕ! Во время всех операций заготовка должна быть надежно закреплена на поворотном основании и направляющей планке с помощью тисков.

Горизонтальные тиски (дополнительная принадлежность)

Горизонтальные тиски могут быть установлены как с левой, так и с правой стороны основания. При выполнении распилов под углом 15° и более горизонтальные тиски следует устанавливать со стороны, противоположной направлению поворота основания.

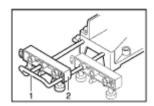
При повороте ручки тисков против часовой стрелки винт снимается, и ось тисков можно быстро перемещать внутрь и наружу. При повороте ручки тисков по часовой стрелке винт остается закрепленным.

Для захвата заготовки осторожно поворачивайте ручку тисков по часовой стрелке до тех пор, пока выступ не достигнет своего крайнего верхнего положения, затем надежно закрепите.

Если при повороте по часовой стрелке ручку тисков вдавливать или вытягивать, выступ может упираться под углом. В этом случае поверните ручку тисков назад против часовой стрелки до тех пор, пока винт не будет отпущен, а затем снова слегка поверните по часовой стрелке.

Максимальная ширина заготовки, которую можно зафиксировать горизонтальными тисками, составляет 130 мм (5-1/8 дюйма).

Держатели и держатель в сборе (дополнительные принадлежности)



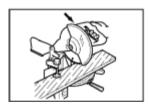
Держатели и держатель в сборе могут быть установлены с любой стороны для удобства горизонтальной фиксации заготовок. Установите их, как показано на рисунке. Затем плотно затяните винты, чтобы закрепить держатели и держатель в сборе.

- 1) Держатель
- 2) Держатель в сборе



ВНИМАНИЕ! Всегда поддерживайте длинные заготовки на одном уровне с верхней поверхностью основания пилы для получения точных срезов и предотвращения потери контроля над инструментом.

6.10 ИНСТРУКЦИЯ ПО РЕЗКЕ



Закрепите заготовку с помощью тисков. Включите инструмент, не касаясь диска, и подождите, пока диск не наберет полную скорость, прежде чем опускать его. Затем осторожно опустите рукоятку в полностью опущенное положение, чтобы разрезать заготовку.

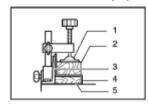
По завершении резки выключите инструмент и дождитесь полной остановки пилы, прежде чем возвращать её в полностью поднятое положение.

Для косой резки обратитесь к разделу "Регулировка угла наклона скоса".

Отрегулируйте точность позиционирования угла скоса

Чтобы обеспечить более чистое резание, следите за тем, чтобы инструмент резал по заданной траектории и с постоянной скоростью. Если фактическая линия резания отличается от запланированной, не пытайтесь поворачивать или толкать инструмент обратно к первоначально запланированной линии резания. Это может привести к застреванию пильного диска, а также к серьезным повреждениям.

Резка алюминиевых профилей



При закреплении алюминиевых профилей используйте распорные блоки или куски обрезков, как показано на рисунке, чтобы предотвратить деформацию алюминия. При резке алюминиевых профилей используйте смазку для резки, чтобы предотвратить налипание алюминиевого материала на лезвие.

- 1) Тиски
- 2) Распорный блок
- 3) Направляющее ограждение
- 4) Алюминиевая экструзия
- 5) Распорный блок

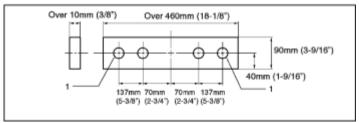


ВНИМАНИЕ! Никогда не пытайтесь разрезать толстые или круглые алюминиевые профили. Толстые алюминиевые профили могут расшататься во время работы, а круглые алюминиевые профили невозможно надежно закрепить с помощью этого инструмента.

Облицовка деревом

Использование облицовки деревом помогает обеспечить безосколочный разрез заготовок. Прикрепите деревянную облицовку к направляющему ограждению, закрыв отверстия в направляющем ограждении.

Размеры рекомендуемой деревянной облицовки приведены на рисунке.



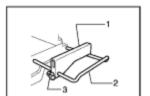
Для облицовки используйте ровную древесину одинаковой толшины.

Прикрепите деревянную облицовку к направляющей планке с помощью шурупов. Шурупы следует устанавливать так, чтобы головки шурупов находились ниже поверхности деревянной облицовки.

После установки деревянной облицовки не поворачивайте поворотное основание с опущенной ручкой. Это может повредить диск и/или деревянную облицовку.

Отрезание повторяющейся длины

При нарезке нескольких заготовок одинаковой длины в диапазоне от 240 мм (9 - 29/64 дюйма) до 400 мм (15 - 3/4 дюйма) использование установочной пластины (дополнительный аксессуар) повысит эффективность работы.



Установите установочную пластину на держатель (дополнительный аксессуар), как показано на рисунке.

- 1) Установочная пластина
- 2) Держатель
- 3) Винт

Совместите линию реза на вашей заготовке с левой или правой стороной паза в пропильной доске и, удерживая заготовку от

перемещения, прижмите установочную пластину вплотную к торцу заготовки. Затем закрепите установочную пластину винтом. Если установочная пластина не используется, ослабьте винт и поверните/



ВНИМАНИЕ! Чрезмерное давление на инструмент может привести к перегреву двигателя, что может привести к выводу инструмента из строя.

6.11 ВЫКПЮЧЕНИЕ

Потяните за фиксатор выключателя, затем нажмите на спусковой крючок выключателя, чтобы включить пилу. Отпустите спусковой крючок выключателя, чтобы отключить его.

Отсоедините пилу от электросети, убедившись, что выключатель находится в положении «Выключено». Очистите пилу и дополнительные принадлежности от пыли и продуктов обработки снаружи и внутри. Тщательно осмотрите пильный диск на наличие повреждений. Проверьте на предмет любых повреждений, которые могут повлиять на безопасность работника или работу торцовочной пилы.



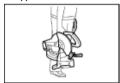
ВНИМАНИЕ! В случае возникновения нештатной ситуации, такой как резкое повышение температуры, появления запаха гари, дыма или пламени, немедленно выключите пилу и отсоедините ее от источника питания.



7. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

ВНИМАНИЕ! Инструмент необходимо хранить в сухом проветриваемом помещении, защищённом от прямых солнечных лучей и атмосферных осадков.

7.1 Переносите инструмент, используя рукоятку для переноски, как показано на рисунке. Если вы снимете держатели, мешок для сбора пыли и т.д., вам будет легче переносить инструмент.





ВНИМАНИЕ! Перед переносом инструмента всегда закрепляйте все движущиеся части. Стопорный штифт предназначен только для переноски и хранения, а не для каких-либо режущих операций.

Рекомендуется хранить инструмент в фирменной упаковке, при температуре окружающей среды от 0°C до +35°C и относительной влажности воздуха не более 85%.

7.2. Реализация торцовочной пилы может осуществляться через розничную торговую сеть по общим правилам торговли непродовольственными товарами, а также на условиях прямых поставок оптовым покупателям со склада продавца (импортёра).

При транспортировке должна быть исключена возможность перемещения изделия внутри транспортного средства. Во время транспортировки и хранения торцовочной пилы берегите ее от попадания влаги.

8. УТИЛИЗАЦИЯ

- 8.1. Торцовочная пила, выработавшая назначенный срок службы и/или после истечения назначенного срока хранения, подлежит утилизации в соответствии с правилами, установленными природоохранным и иным законодательством страны, в которой эксплуатируется инструмент.
- 8.2 Изделие не относится к обычным бытовым отходам. Рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.



Данный знак означает, что по окончании срока эксплуатации устройства нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Передайте устройство в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду!

9. ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

- 9.1 Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя.
- Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия.
- Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем.
- Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде).
- Не включать при попадании воды в корпус.
- Не использовать при сильном искрении.
- Не использовать при появлении сильной вибрации.
- Не использовать с видимыми повреждениями корпуса.

10. ДЕЙСТВИЯ В ЭКСТРЕМАЛЬНЫХ УСЛОВИЯХ

- 10.1 При возникновении экстремальных ситуаций, угрожающих жизни и здоровью людей или повреждению материальных ценностей немедленно произвести отключение торцовочной пилы! Окажите помощь пострадавшему, при необходимости вызовите медицинскую помощь, обеспечьте сохранность места происшествия, доложите о случившемся ответственному за безопасную эксплуатацию пилы.
- 10.2 При возникновении пожара: по возможности немедленно произвести отключение аппарата от сети электропитания! Эвакуировать людей из опасной зоны, при незначительном источнике возгорания локализовать его средствами пожаротушения использовать углекислотный или порошковый огнетушитель и (или) песок). Использование щелочного огнетушителя недопустимо!

Сообщить о пожаре ответственному за безопасную эксплуатацию оборудования и территориальный отдел МЧС.

ДЛЯ ЗАМЕТОК